

CALL FOR ARTISTS!

Art on the Street: See & Respond! 2021

¡LLAMADA DE ARTISTAS!

Arte en la Calle: ¡Ve y Responde! 2021

Limit of two entries per person in any combination of poetry, 2-D art, and/or photography / Límite de dos entradas por persona en cual quiera combinación de poesía, arte 2-D, y/o fotografía

\$10 entry fee for each adult submission (No fee for teen or child entries) Make checks payable to ARTS! Lafayette / \$10 por cada entrada de adultos (Las entradas de niños y adolescentes son gratis) Dirija cheques a nombre de ARTS!Lafayette

Entries must be suitable for all ages and display in a public facility / Las entradas deben ser apropiadas para todas edades y para exhibir en un lugar público.

_____ **Adult, 18 and over / Adultos, 18 años o mas**

Title/título:

My entry is in response to this 2021 Art on the Street sculpture (or these sculptures) / Esta obra es mi respuesta a la(s) escultura(s) de Arte en la Calle 2021:

Name/Nombre _____

Email/Correo electronico _____

Street/Calle _____

City/Ciudad _____ State/Estado _____

Zip /Codigo Postal _____

Phone/Teléfono _____

I certify that the work I am submitting is my original creation and does not violate legal or implied copyright of another artist or poet. / Certifico que la obra que estoy entregando es creación original mía y que no estoy violando los derechos de autor, en términos legales ó implícitos, de otro artista ó poeta.

Signature/Firma _____

**Mail or deliver artwork and poetry to/
Envíe o entregue obras de arte y poesía a**

**The Collective c/o Stacey Bernstein
201 N Public Rd.
Lafayette, CO 80026**

**10 a.m.—5 p.m., Tues-Sat /martes a sábado
12 p.m.—5 p.m. Sunday /domingo**

HOW TO SUBMIT 2-D ART & PHOTOGRAPHY

Deliver to The Collective no later than **Sept. 8, 2021** at 5:00 pm. All adult entries must be framed or be wrapped canvas, and **have a wire on the back for hanging** on our system. There may not be space available for all entries to be displayed. One copy of this form must be attached to the back of each entry. \$10 entry fee for each adult submission. Artwork will be on display from **Sept. 28 – Oct. 30**. Pick up will be **October 31 1:00-3:00 p.m.** at the Library, or **November 2-6, 10 a.m.—5 p.m.** at The Collective.

COMO PRESENTAR ARTE EN 2-D Y FOTOGRAFÍA

Entregar a The Collective a mas tardar el **8 de septiembre 2021** a las 5:00 pm. Todas las entradas de adulto deben ser enmarcadss o envuelto en lienzo, y tener un alambre en lado posterior para colgar. Es posible que no haya espacio disponible para mostrar todas las entradas. Una copia de esta forma deben de ser adjunta al lado posterior de cada entrada. \$10 por cada entrada de adulto. Piezas de arte seleccionadas seran mostradas desde **el 28 de septiembre hasta el 30 de octubre**. Fechas de recoger sus piezas seran el **31 de octubre** entre las 1:00 y 3:00 p.m. en la Biblioteca Publica de Lafayette; ó del **2 a 6 de noviembre** entre las 10:00 a.m. y 5:00 p.m. en The Collective 210 N. Public Rd.

HOW TO SUBMIT POEMS

All Poem entries must be received by Sept. 8, 2021

Poems should be no longer than 2 pages and should be submitted in 10- 12 pt type. Submit TWO single-sided copies of your poem. Include your name on one copy. Remove your name from the 2nd copy. Attach both copies to this form and mail or drop off with payment (applicable only for the adult category) to the address listed. \$10 entry fee for each adult submission. If your poem is selected as a finalist you will be asked to read it on **October 16** so please save the date. The event will either be in-person or virtual, details to be determined.

COMO PRESENTAR POEMAS

Todas entradas de Poesia deben ser recibidas para el 8 de septiembre 2021

Poemas no deben ser mas de 2 paginas y el contenido se escribirá en tipo 10- 12 pt. Presente DOS copias a una cara de su poema. Incluya su nombre en una copia. Retire su nombre de la segunda copia. Adjunte las dos copias a esta forma y envíe con su pago (aplicable solamente a la categoria de adultos) a la direccion pre- vista. \$10 por cada entrada de adulto. Si su poema es seleccionado como finalista, se le pedirá que lo recite **el 16 de octubre**, por favor guarde la fecha. El evento será ya sea en persona o virtual, se determinarán los detalles

Accepted poems and 2-D work will be displayed at the Lafayette Public Library from **September 28 – October 30, 2021**. Prizes will be awarded in adult, teen, and children's categories at the

Art on the Street: See & Respond!
Meet the Artists Reception
Saturday, October 16, 2021
6:00—9:00 p.m.
Lafayette Public Library or Online

Entry form on the reverse of this page.

Poemas y obras de arte en 2 dimensiones se exhibirán en la Biblioteca Pública de Lafayette **de 28 de septiembre hasta el 30 de octubre**.

Se otorgarán premios en las siguientes categorías: adultos, adolescentes, y niños, durante la

Recepción para Artistas
Arte en la Calle: ¡Ve & Responde!
16 de Octubre, 2021
6:00—9:00 p.m.
Biblioteca Pública de Lafayette o en línea

La solicitud de participación se encuentra en el dorso de esta página.

Sponsored by / Patrocinado por



ADULT
ADULTOS

Poets
Artists
Poetas
Artistas



SEE & RESPOND!
¡VE y RESPONDE!

Which 2021 sculpture is your favorite?

SEE the **NEW** Art on the Street sculptures & **RESPOND** with a poem, artwork, or photograph **WIN CASH PRIZES!**

See all the new **2021** sculptures and find more information at www.lafayetteco.gov/AOTS
 Questions: stacey.bernstein@lafayetteco.gov

¿Cuál de las esculturas del 2021 es tu favorita?

VE las nuevas esculturas de Arte en la Calle y **RESPONDE** con un poema, una obra de arte, o una fotografía. **¡GANE PREMIOS EN EFECTIVO!**

Ve todas las esculturas y encuentra mas información en www.lafayetteco.gov/AOTS.
 Preguntas: stacey.bernstein@lafayetteco.gov

PRIZES for work responding to 2021 sculptures ONLY
PREMIOS SOLO para obras respondiendo a esculturas de 2021

PRIZES AWARDED IN EACH AGE GROUP FOR BEST POEMS, 2-D ARTWORKS, AND PHOTOGRAPHS
PREMIOS EN CADA CATEGORIA DE EDAD PARA MEJOR POEMAS, OBRAS DE ARTE 2-D, Y FOTOGRAFIAS

Adult/Adultos (18 +)	\$ 150.00 Winner Ganador	\$50 Honorable Mention Mención de honor
Middle-High School / secundaria y preparatoria	\$ 100.00 Winner Ganador	\$25 Honorable Mention Mención de honor
Elementary School / escuela primaria	\$50.00 Winner Ganador	\$25 Honorable Mention Mención de honor